



Agenzia der Einnahmen

**CERTIFICAZIONE DI CUI ALL'ART. 4, COMMI 6-ter e 6-quater, DEL D.P.R. 22 LUGLIO 1998, n. 322, RELATIVA ALL'ANNO
BESCHEINIGUNG GEMÄSS ART. 4, ABSÄTZE 6-ter und 6-quater DES D.P.R. NR. 322 VOM 22. JULI 1998 IN BEZUG AUF DAS JAHR**



DATI ANAGRAFICI MELDEAMTLICHE DATEN	Codice fiscale - Steuernummer 1		Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2				Nome - Vorname 3		
	Comune - Gemeinde 4			Prov. - Provinz 5	Cap - PLZ 6	Indirizzo - Anschrift 7			
DATI RELATIVI AL DATORE DI LAVORO, ENTE PENSIONISTICO O ALTRO SOSTITUTO D'IMPOSTA - DATEN DES ARBEITSGEBERS, DER RENTENANSTALT ODER DES SONSTIGEN STEUERSUBSTITUTS	Telefono, fax - Telefon, Fax 8 prefisso - Vorwahl numero - Rufnummer		Indirizzo di posta elettronica - E-Mail-Adresse 9			Codice attività - Tätigkeitscode 10	Codice sede - Sitz Code 11		
	DATI RELATIVI AL DIPENDENTE, PENSIONATO O ALTRO PERCETTORE DELLE SOMME DATEN DES ARBEITNEHMERS, DES RENTNERS ODER SONSTIGEN EMPFÄNGERS DER SUMMEN		Codice fiscale - Steuernummer 1		Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2		Nome - Vorname 3		
Sesso (M o F) / Geschlecht (M oder W) 4		Data di nascita / Geburtsdatum giorno / tag mese / Monat anno / Jahr 5		Comune (o Stato estero) di nascita / Geburtsgemeinde (o. ausl. Staat) 6		Provincia di nascita (sigla) / Geburtsprovinz (Kürzel) 7	Categorie particolari / Besondere Kategorien 8	Eventi eccezionali / Aussergewöhnliche Ereignisse 9	Casi di esclusione dalla precompilata / Fälle des Ausschlusses von der vorausgefüllten Erklärung 10
DOMICILIO FISCALE ALL' 1/1/2017 - STEUERWOHNSITZ AM 1/1/2017									
Comune - Gemeinde 20			Provincia (sigla) / Provinz (Kürzel) 21		Codice comune / Gemeindecode 22		Fusione comuni / Gemeindefusion 23		
DOMICILIO FISCALE ALL' 1/1/2018 - STEUERWOHNSITZ AM 1/1/2018									
Comune - Gemeinde 24			Provincia (sigla) / Provinz (Kürzel) 25		Codice comune / Gemeindecode 26		Fusione comuni / Gemeindefusion 27		
DATI RELATIVI AL RAPPRESENTANTE DATEN DES VERTRETERS		Codice fiscale - Steuernummer 30							
RISERVATO AI PERCIPIENTI ESTERI DEN AUSLÄNDISCHEN BEZIEHERN VORBEHALTEN		Codice di identificazione fiscale estero / Ausländische Steuerkennnummer 40			Località di residenza estera - Wohnsitz im Ausland 41				
Via e numero civico - Straße und Hausnummer 42						Non residenti Schumacker "Nicht ansässige Subjekte - Schumacker-Situation" 43		Codice Stato estero / Code des Auslandsstaates 44	
DATA - DATUM giorno / tag mese / Monat anno / Jahr		FIRMA DEL SOSTITUTO DI IMPOSTA - UNTERSCHRIFT DES STEUERSUBSTITUTS							

CERTIFICAZIONE LAVORO DIPENDENTE, ASSIMILATI ED ASSISTENZA FISCALE / BESCHEINIGUNG NICHT SELBSTSTÄNDIGE UND GLEICHGESTELLTE BESCHÄFTIGUNG UND STEUERBEISTAND

DATI FISCALI / STEUERDATEN: Redditi di lavoro dipendente e assimilati con contratto a tempo indeterminato, Redditi di lavoro dipendente e assimilati con contratto a tempo determinato, Redditi di pensione, Altri redditi assimilati.

RITENUTE / STEUEREINBEHALTE: Ritenute Irpef, Addizionale regionale all'Irpef, ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF - KOMMUNALE ZUSATZSTEUER ZUR IRPEF.

CREDITI NON RIMBORSATI DA ASSISTENZA FISCALE 730/2017 / NICHT ERSTATTETE GUTHABEN AUS DEM STEUERBEISTAND 730/2017 ERKLÄRENDE: Presenza 730/4 integrativo, Presenza 730/4 rettificativo, Credito di addizionale regionale all'Irpef non rimborsato.

ACCONTI 2017 / DICHIARANTE ANZALUNGEN 2017 ERKLÄRENDE: Primo acconto Irpef trattenuto nell'anno, Secondo o unico acconto Irpef trattenuto nell'anno, Acconto addizionale comunale all'Irpef.

CREDITI NON RIMBORSATI DA ASSISTENZA FISCALE 730/2017 / NICHT ERSTATTETE GUTHABEN AUS DEM STEUERBEISTAND 730/2017 ERKLÄRENDE: Credito Irpef non rimborsato, Credito di addizionale regionale all'Irpef non rimborsato.

ACCONTI 2017 / CONIUGE ANZALUNGEN 2017 ERKLÄRENDE: Primo acconto Irpef trattenuto nell'anno, Secondo o unico acconto Irpef trattenuto nell'anno, Acconto addizionale comunale all'Irpef.

ONERI DETRAIBILI / ABZUGSFÄHIGE KOSTEN: Codice onere, Kennnummer Kosten, Importo - Betrag.

DETRAZIONI E CREDITI / ABZÜGE UND GUTHABEN: Imposta lorda, Detrazioni per carichi di famiglia, Detrazioni per famiglie numerose, Credito riconosciuto per famiglie numerose.

CREDITO BONUS IRPEF - GUTHABEN IRPEF-BONUS: Codice Bonus, Bonus erogato - Ausgezahlter Bonus, Bonus non erogato.

PREVIDENZA COMPLEMENTARE / ZUSATZVORSORGE: Previdenza complementare - Zusatzvorsorge, Contributi previdenza complementare dedotti dai redditi di cui ai punti 1, 2, 3, 4 e 5.

CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE LAVORATORI DI PRIMA OCCUPAZIONE - STEUERBEITRÄGE DER ZUSATZVORSORGE FÜR ARBEITER IN ERSTANSTELLUNG: Versati nell'anno, Importi eccedenti esclusi dai redditi di cui ai punti 1, 2, 3, 4 e 5.

CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE PER FAMILIARI A CARICO - STEUERBEITRÄGE DER ZUSATZVORSORGE FÜR ZU LASTEN LEBENDE FAMILIENANGEHÖRIGE: Versati - Eingezahlt, Dedotti - Abgezogen, Non dedotti - Nicht abgezogen.

ONERI DEDUCIBILI / ABSETZBARE KOSTEN: Totale oneri deducibili esclusi dai redditi indicati nei punti 1, 2, 3, 4 e 5, ONERI DEDUCIBILI - ABSETZBARE AUFWENDUNGEN.

Somme restituite non escluse dai redditi indicati nei punti 1, 2, 3, 4 e 5 - Vom Einkommen zurückgestattete Summen, Contributi versati a enti e casse avventi esclusivamente fini assistenziali che concorrono al reddito.

ALTRI DATI

REDDITO FRONTALIERI GRENZÜBERSCHREITENDES EINKOMMEN		CAMPIONE D'ITALIA - CAMPIONE D'ITALIA			
Con contratto a tempo indeterminato Mit unbefristetem Vertrag	Con contratto a tempo determinato Mit befristetem Vertrag	Lavoro dipendente contratto tempo indeterminato Nicht selbständige Arbeit mit unbefristetem Vertrag	Lavoro dipendente contratto tempo determinato Nicht selbständige Arbeit mit befristetem Vertrag	Pensione Rente	Pensione orfani: Waisenrente
455	456	457	458	459	460
Pensione orfani non Campione d'Italia: Waisenrente außer Campione d'Italia		REDDITI ESENTI - STEUERBEFREITE EINKÜNFTE		INCAPIENZA IN SEDE DI CONGUAGLIO - AUSFALL IM ZUGE DES AUSGLEICHS	
461		codice ammontare Kennnummer Summe	codice ammontare Kennnummer Summe	Irpef da trattare dal sostituto successivamente al 28 febbraio - Irpef die vom Steuersubstitui nach dem 28. Februar einzubehalten ist	
466 467		468 469	Irpef da versare all'erario da parte del dipendente - Irpef die der Arbeitnehmer an den Staat zu entrichten hat		
476		Casi particolari Sonderfälle	Quota TFR Anteil der Abfindung		
477		478			

REDDITI ASSOGGETTATI A RITENUTA A TITOLO DI IMPOSTA

REDDITI ASSOGGETTATI A RITENUTA A TITOLO DI IMPOSTA - EINKÜNFTE, DIE DEM STEUEREINBEHALT UNTERLIEGEN		
Totale redditi - Gesamteinkünfte	Totale ritenute Irpef - Gesamtbetrag Irpef-Steuereinbehalte	Totale ritenute Irpef sospese - Gesamtbetrag ausgesetzte Irpef-Steuereinbehalte
481	482	483

EINKÜNFTE, DIE DEM STEUEREINBEHALT UNTERLIEGEN

LAVORI SOCIALMENTE UTILI - GEMEINNÜTZLICHE ARBEITEN			
Quota esente - Steuerfreibetrag	Quota imponibile - Steuerpflichtiger Betrag	Ritenute Irpef - Irpef-Steuereinbehalte	Addizionale regionale all'Irpef Regionale Zusatzsteuer zur Irpef
496	497	498	499
Totale ritenute irpef sospese Gesamtbetrag ausgesetzte Irpef-Steuereinbehalte		Totale addizionale regionale dell'Irpef sospesa Gesamtbetrag ausgesetzte regionale Irpef-Zusatzsteuer	
500		501	

COMPENSI RELATIVI AGLI ANNI PRECEDENTI BEZUG DER VORJAHERE

COMPENSI RELATIVI AGLI ANNI PRECEDENTI SOGGETTI A TASSAZIONE SEPARATA (da non indicare nella dichiarazione dei redditi) BEZUG DER VORJAHERE, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN (nicht in der Steuererklärung anzugeben)			
Totale compensi arretrati per i quali è possibile fruire delle detrazioni - Gesamtbetrag der rückständigen Bezüge für die Abzüge in Anspruch genommen werden können.	Totale compensi arretrati per i quali non è possibile fruire delle detrazioni - Gesamtbetrag der rückständigen Bezüge für die Abzüge nicht in Anspruch genommen werden können.	Totale ritenute operate - Gesamtbetrag der angewandten Steuereinbehalte	Totale ritenute sospese - Gesamtbetrag der ausgesetzten Steuereinbehalte
511	512	513	514

DATI RELATIVI AI CONGUAGLI

REDDITI EROGATI DA ALTRI SOGGETTI - EINKÜNFTE, DIE VON ANDEREN SUBJEKTEN AUSGEZAHLT WURDEN				
Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 1 Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 1 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 2 Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 2 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 3 Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 3 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 4 Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 4 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 5 Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 5 enthalten
531	532	533	534	535
Codice fiscale - Steuernummer			Reddito conguagliato già compreso nel punto 1 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 1 enthalten	Reddito conguagliato già compreso nel punto 2 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 2 enthalten
536			538	539
Reddito conguagliato già compreso nel punto 3 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 3 enthalten	Reddito conguagliato già compreso nel punto 4 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 4 enthalten	Reddito conguagliato già compreso nel punto 5 Ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 5 enthalten	Ritenute Steuereinbehalte	
540	541	542	543	
Addizionale regionale Regionale Zusatzsteuer		Addizionale comunale acconto 2017 Kommunale Zusatzsteuer Anzahlung 2017	Addizionale comunale saldo 2017 Kommunale Zusatzsteuer Saldo 2017	
544		545	546	
LAVORI SOCIALMENTE UTILI - GEMEINNÜTZLICHE ARBEITEN				
Quota esente Steuerfreibetrag	Quota imponibile Steuerpflichtiger Betrag	Ritenute Irpef Irpef-Steuereinbehalte	Addizionale regionale all'Irpef Regionale Zusatzsteuer zur Irpef	
561	562	563	564	

SOMME EROGATE PER PREMI DI RISULTATO FÜR PRODUKTIVITÄTSPRÄMIEN AUSGEZAHLTE SUMMEN

Premi di risultato assoggettati ad imposta sostitutiva - Produktivitätsprämien, die der Ersatzsteuer unterliegen		Benefit - Benefit		Di cui sottoforma di contributi alle forme pensionistiche complementari - von denen als Beiträge an zusätzliche Pensionsfonds ausgezahlt		Di cui sottoforma di contributi di assistenza sanitaria - von denen als Beiträge an Gesundheitsfürsorge ausgezahlt		Imposta sostitutiva Ersatzsteuer	
Codice - Code	571	572	573	574	575	576			
Imposta sostitutiva sospesa Ausgesetzte Ersatzsteuer	Premi di risultato assoggettati a tassazione ordinaria - Produktivitätsprämien, die der ordentlichen Besteuerung unterliegen	Benefit di cui all'art. 51, comma 4 del Tuir - Benefit laut Art. 51, Abs. 4 TUIR							
577	578	579							
Codice - Code	581	582	583	584	585	586			
Imposta sostitutiva sospesa Ausgesetzte Ersatzsteuer	Premi di risultato assoggettati ad imposta sostitutiva - Produktivitätsprämien, die der Ersatzsteuer unterliegen	Benefit di cui all'art. 51, comma 4 del Tuir - Benefit laut Art. 51, Abs. 4 TUIR							
587	588	589							
PREMI DI RISULTATO EROGATI DA ALTRI SOGGETTI * - VON ANDEREN SUBJEKTEN AUSGEZAHLTE PRODUKTIVITÄTSPRÄMIEN									
Somme già assoggettate ad imposta sostitutiva da assoggettare a tassazione ordinaria - Summen, die bereits der Ersatzsteuer unterliegen und der ordentlichen Besteuerung zu unterziehen sind					Somme già assoggettate a tassazione ordinaria da assoggettare ad imposta sostitutiva - Summen, die bereits der ordentlichen Besteuerung unterliegen und der Ersatzsteuer zu unterziehen sind				
591					592				

DATI RELATIVI AL CONIUGE E AI FAMILIARI A CARICO

Relazione di parentela Verwandtschaftsverhältnis				Codice fiscale - Steuernummer		N. mesi a carico Anz. der Monate zu Lasten	Minore di tre anni Minderjährig unter drei Jahren	Percentuale di de- trazione spettante Prozentanteil des zustehenden Abzugs	Detrazione 100% affidamento figli Abzug 100% für das Sorgerecht der Kinder
1	C	1	Coniuge Ehegatte	4		5			
2	F1		Primo figlio Erstes Kind	D	3		6	7	8
3	F	A	2	D					
4	F	A		D					
5	F	A		D					
6	F	A		D					
7	F	A		D					
8	F	A		D					
9	F	A		D					
10	Percentuale di detrazione spettante per famiglie numerose Zustehende prozentuale Absetzung für Großfamilien					%			

RIMBORSI DI BENI E SERVIZI NON SOGGETTI A TASSAZIONE - ART. 51 TUIR RÜCKERSTATTUNGEN FÜR STEUERBEFREITE GÜTER UND DIENSTLEISTUNGEN - ART. 51 TUIR SEZIONE SOSTITUITO DICHIARANTE - ABSCHNITT ERKLÄRENDE SUBSTITUT

Anno Jahr	Codice onere detraibile Code abzsetzbaren Kosten	Codice onere deducibile Code abzugsfähige Kosten	Importo rimborsato Rückerstatteter Betrag
701	702	703	704
Codice fiscale del soggetto a cui si riferisce la spesa rimborsata Steuerscheidungsnummer des Subjekts, auf das sich die erstattete Ausgabe bezieht		Spesa rimborsata riferita al dipendente Erstattete Ausgabe in Bezug auf den Angestellten	
705		706	

**DATI PREVIDENZIALI ED ASSISTENZIALI
VOR- UND FÜRSORGE DATEN**

1	Matricola azienda Matrikelnummer des Betriebs	2	INPS NISF	3	Altro Sonstiges	4	Imponibile previdenziale Vorsorgebemessungsgrundlage	5	Imponibile ai fini IVS Bemessungsgrundlage zwecks IVS	6	Contributi a carico del lavoratore trattenuti Einbehaltene Beiträge zulasten des Arbeitnehmers
MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA URMERS - MONATE FÜR DIE MELDUNG URMERS EINGEREICHT WURDE											
Tutti - Alle Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von											
T G F M A M G L A S O N D											

**SEZIONE 1
INPS LAVORATORI
SUBORDINATI
ABSCHNITT 1
NISF ARBEITNEHMER**

**SEZIONE 2
INPS LAVORATORI
SUBORDINATI GESTIONE
PUBBLICA
ABSCHNITT 2
NISF ARBEITNEHMER
ÖFFENTLICHE
VERWALTUNG**

9	Codice fiscale Amministrazione/Azienda Steuernummer der Verwaltung/des Betriebs	10	Progressivo Azienda Fortlaufende Betriebsnummer	11	NoiPa dichiarante - NoiPa Erklärender	Gestione - Verwaltung					17	Anno di riferimento Bezugsjahr	
12	Pens. Rent.	13	Prev. Furs.	14	Cred. Guth.	15	Empdep	16	Enam				
18	Imponibile pensionistico Bemessungsgrundlage Rente	19	Contributi pensionistici dovuti Geschuldete Rentenbeiträge	20	Contributi pensionistici a carico lavoratore trattenuti Einbehaltene Rentenbeiträge zula- sten des Arbeitnehmers	21	Imponibili TFS TFS-Bemessungsgrundlage	22	Contributi TFS TFS-Beiträge				
23	Contributi TFS a carico lavoratore trattenuti Einbehaltene TFS-Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	24	Imponibile TFR TFR-Bemessungsgrundlage	25	Contributi TFR dovuti Geschuldete TFR-Beiträge	26	Imponibile Gestione Credito Bemessungsgrundlage für die Kredit- verwaltung	27	Contributo Gestione Credito dovuti Geschuldete Beiträge für die Kredit- verwaltung				
28	Contributi Gestione credito trattenuti a carico del lavoratore Einbehaltene Beiträge für den Kredit- verwaltung zulasten des Arbeitnehmers	29	Imponibile ENPDEP ENPDEP-Bemessungsgrundlage	30	Contributi ENPDEP dovuti Geschuldete ENPDEP-Beiträge	31	Contributi ENPDEP a carico del lavoratore trattenuti Einbehaltene ENPDEP-Beiträge zula- sten des Arbeitnehmers	32	Imponibile ENAM ENAM-Bemessungsgrundlage				
33	Contributi ENAM dovuti Geschuldete ENAM-Beiträge	34	Contributi ENAM trattenuti a carico del lavoratore Einbehaltene ENAM-Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA URMERS - MONATE FÜR DIE MELDUNG URMERS EINGEREICHT WURDE									
Tutti - Alle Singoli mesi - Einzige Monate													
T G F M A M G L A S O N D													
37	Codice fiscale soggetto denuncia Steueridentifikationsnummer des Subjekts der Meldung	38	Periodi retributivi soggetto denuncia Beitragszeiträume des Subjekts der Meldung	G F M A M G L A S O N D								39	Codice fiscale conguaglio Steuernummer Ausgleichszahlung
40	Imponibile conguaglio Bemessungsgrundlage Ausgleichszahlung	41	Codice fiscale per denuncia Steuernummer für die Meldung	G F M A M G L A S O N D								42 Periodi retributivi per denuncia - Beitragszeiträume für die Meldung	

**SEZIONE 3
INPS GESTIONE
SEPARATA
PARASUBORDINATI
ABSCHNITT 3 NISF
GETRENNTE
VERWALTUNG
SCHEINSELBSTSTÄN
DIGE**

43	Compensi corrisposti al parasubordinato An den Scheinselbstständigen gezahlte Vergütungen	44	Contributi dovuti Geschuldete Beiträge	45	Contributi a carico del lavoratore Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	46	Contributi versati Eingezahlte Beiträge		
MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA URMERS - MONATE FÜR DIE MELDUNG URMERS EINGEREICHT WURDE									
Tutti - Alle Tutti con l'esclusione di - Alle mit Ausnahme von									
T G F M A M G L A S O N D									
47	Tipo rapporto Art der Beziehung	49	Codice fiscale PPA/Azienda - Steuernummer PPA/Betrieb					50	

**SEZIONE 4
ALTRI ENTI
ABSCHNITT 4
ANDERE
EINRICHTUNGEN**

51	Codice fiscale Ente previdenziale Steuernummer des Vorsorgeinstituts	52	Denominazione Ente previdenziale - Bezeichnung des Vorsorgeinstituts								
53	Codice azienda Kennnummer des Betriebs	54	Categoria Kategorie	55	Imponibile previdenziale Vorsorgebesteuerungsgrundlage	56	Contributi dovuti Geschuldete Beiträge				
57	Contributi a carico del lavoratore trattenuti Einbehaltene Beiträge zu Lasten des Arbeitnehmers	58	Contributi versati Eingezahlte Beiträge	59	Altri contributi Sonstige Beiträge	60	Importo altri contributi Betrag anderer Beiträge				

**DATI ASSICURATIVI
INAIL
INAIL
VERSICHERUNGS
DATEN**

71	Qualifica Qualifikation	72	Posizione assicurativa territoriale Territoriale Versicherungsposition	C. C.	C. C.	73	Data inizio Datum des Beginns giorno mese Tag Monat	74	Data fine Abschlussdatum giorno mese Tag Monat	75	Codice comune Gemeindekode	76	Personale viaggiante Fahrendes Personal
----	----------------------------	----	---	-------	-------	----	--	----	---	----	-------------------------------	----	--

**TRATTAMENTO DI FINE
RAPPORTO, INDENNITÀ EQUI-
POLLENTI,
ALTRIE INDENNITÀ
E PRESTAZIONI
IN FORMA DI CAPITALE
SOGGETTE A
TASSAZIONE SEPARATA
VERGÜTUNGEN BEI
BEENDIGUNG DES
ARBEITSVERHÄLTNISSES,
GLEICHWERTIGE
VERGÜTUNGEN UND
LEISTUNGEN IN FORM VON
KAPITAL, DIE DER GETRENNTEN
BESTEUERUNG
UNTERLIEGEN**

TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO, ALTRIE INDENNITÀ E SOMME SOGGETTE A TASSAZIONE SEPARATA - VERGÜTUNGEN BEI BEENDIGUNG DES ARBEITSVERHÄLTNISSES, SONSTIGE VERGÜTUNGEN UND SUMMEN, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN											
801	Indennità, acconti, anticipazioni e somme erogate nell'anno - Entschädigungen, Anzahlungen, Vorauszahlungen und im Lauf des Jahres gezahlte Summen	802	Acconti ed anticipazioni erogati in anni precedenti - In den Vorjahren gezahlte Anzahlungen und Vorauszahlungen	803	Detrazione Absetzung	804	Ritenuta netta operata nell'anno Im Jahr angewandter Nettoeinbehalt	805	Ritenute sospese Ausgesetzte Einbehalte		
806	Ritenute operate in anni precedenti In den Vorjahren angewandte Einbehalte	807	Ritenute di anni precedenti sospese In den Vorjahren ausgesetzte Einbehalte	808	Quota spettante per indennità erogate ai sensi art. 2122 c.c. - Für Vergütungen im Sinne des Artikels 2122 Z.K. zustehende Anteile	809	TFR maturato fino al 31/12/2000 e rimasto in azienda - Bis zum 31/12/2000 gereifte Abfindung (TFR), die im Betrieb verblieben ist	810	TFR maturato dall'1/1/2001 e rimasto in azienda - Ab 1/1/2001 gereifte Abfindung (TFR), die im Betrieb verblieben ist		
811	TFR maturato fino al 31/12/2000 e versato al fondo - Bis zum 31/12/2000 gereifte Abfindung (TFR), die in den Fonds eingezahlt wurde	812	TFR maturato dall'1/1/2001 al 31/12/2006 e versato al fondo - Vom 1/1/2001 bis zum 31/12/2006 gereifte Abfindung (TFR), die in den Fonds eingezahlt wurde	813	TFR maturato dall'1/1/2007 e versato al fondo - Ab 1/1/2007 gereifte Abfindung, die in den Fonds eingezahlt wurde	Imposta sostitutiva sulle rivalutazioni sul TFR Ersatzsteuer auf Neubewertungen der Abfindung (TFR) 920					

DESCRIZIONE
ANNOTAZIONI
BESCHREIBUNG
ANMERKUNGEN

--	--

CERTIFICAZIONE LAVORO AUTONOMO, PROVVIGIONI E REDDITI DIVERSI
BESCHEINIGUNG ÜBER SELBSTSTÄNDIGE ARBEIT, PROVISIONEN UND ANDERE EINKÜNFTE

DATI RELATIVI ALLE SOMME EROGATE DATEN ÜBER AUSGEZAHLTE SUMMEN	Causale Zahlungsgrund 1			
TIPOLOGIA REDDITUALE ART DES EINKOMMENS	1			
DATI FISCALI STEUERDATEN	Anno - Jahr 2	Anticipazione Vorauszahlung 3	Ammontare lordo corrisposto Ausgezählte Bruttosumme 4	Somme non soggette a ritenuta per regime convenzionale Summen, die nicht dem Einbehalt für konventionelle Steuersystem unterliegen 5
Codice Kennnummer 6	Altre somme non soggette a ritenuta Sonstige Summen, die nicht dem Einbehalt unterliegen 7		Imponibile Bemessungsgrundlage 8	Ritenute a titolo d'acconto Einbehalte für Anzahlung 9
	Ritenute a titolo d'imposta Steuereinbehalte 10	Ritenute sospese Ausgesetzte Steuereinbehalte 11	Addizionale regionale a titolo d'acconto Regionale Zusatzsteuer für Anzahlung 12	
	Addizionale regionale a titolo d'imposta Regionale Zusatzsteuer für Steuer 13	Addizionale regionale sospesa Ausgesetzte regionale Zusatzsteuer 14	Addizionale comunale a titolo d'acconto Kommunale Zusatzsteuer für Anzahlung 15	
	Addizionale comunale a titolo d'imposta Kommunale Zusatzsteuer für Steuer 16	Addizionale comunale sospesa Ausgesetzte kommunale Zusatzsteuer 17	Imponibile anni precedenti Bemessungsgrundlage der Vorjahre 18	
	Ritenute operate anni precedenti In den Vorjahren angewandte Einbehalte 19	Spese rimborsate Erstattete Kosten 20	Ritenute rimborsate Erstattete Steuereinbehalte 21	
DATI PREVIDENZIALI VORSORGEDATEN	Codice fiscale Ente previdenziale Steuernummer des Vorsorgeinstituts 29	Denominazione Ente previdenziale - Bezeichnung des Vorsorgeinstituts 30		
	Codice azienda Kennnummer des Betriebs 32	Categoria Kategorie 33		
	Contributi previdenziali a carico del soggetto erogante Vorsorgebeiträge zulasten des auszahlenden Subjekts 34	Contributi previdenziali a carico del percipiente Vorsorgebeiträge zulasten des Beziehers 35	Altri contributi Sonstige Beiträge 36	
	Importo altri contributi Betrag anderer Beiträge 37	Contributi dovuti Geschuldete Beiträge 38	Contributi versati Eingezahlte Beiträge 39	
Somme liquidate a seguito di pignoramento presso terzi Summen, die infolge einer Pfändung bei Dritten ausgezahlt wurden Riservata al soggetto erogatore delle somme	Codice fiscale debitore principale Steuernummer Hauptschuldner 101	Somme erogate Ausgezählte Summen 102	Ritenute operate Angewandte Steuereinbehalte 103	Somme erogate non tassate Ausgezählte nicht besteuerte Summen 104
Dem auszahlenden Subjekt der Summen vorbehalten	105	106	107	108
Somme corrisposte a titolo di indennità di esproprio, altre indennità e interessi Summen, die als Enteignungsentschädigung gezahlt wurden, andere Entschädigungen und Zinsen	INDENNITÀ DI ESPROPRIO E RISARCIMENTO DEL DANNO ENTEIGNUNGSENTSCHEDIGUNG UND SCHADENERSATZ		ALTRE INDENNITÀ E INTERESSI ANDERE ENTSCHEDIGUNGEN UND ZINSEN	
	Somme corrisposte - Gezahlte Summen 131	Ritenute operate - Angewandte Steuereinbehalte 132	Somme corrisposte - Gezahlte Summen 133	Ritenute operate - Angewandte Steuereinbehalte 134
	INDENNITÀ DI ESPROPRIO E RISARCIMENTO DEL DANNO ENTEIGNUNGSENTSCHEDIGUNG UND SCHADENERSATZ		ALTRE INDENNITÀ E INTERESSI ANDERE ENTSCHEDIGUNGEN UND ZINSEN	
	Somme corrisposte - Gezahlte Summen 135	Ritenute operate - Angewandte Steuereinbehalte 136	Somme corrisposte - Gezahlte Summen 137	Ritenute operate - Angewandte Steuereinbehalte 138

CERTIFICAZIONE REDDITI - LOCAZIONI BREVI EINKOMMENS BESCHEINIGUNG - KURZZEITMIETEN

N. contratti locazioni Nr. Mietverträge	Unità immobiliare intera vollständige Liegenschaftseinheit	Unità immobiliare parziale Teil der Liegenschaftseinheit	2018	Durata del contratto nell'anno di riferimento Dauer des Vertrags im Bezugsjahr					
1	2	3	4	5					
Comune - Gemeinde							Provincia (sigla) Provinz (Kürzel)	Codice comune Gemeindecodice	
6							7	8	
Tipologia (via, piazza, ecc.) – Art (Straße, Platz, u.s.w.)			Indirizzo – Anschrift		N. civico - Hausnummer			Scala - Treppenummer	Interno - Wohnungsnummer
9			10		11			12	13
Importo corrispettivo - entsprechende Betrag			Ritenuta operata - angewandter Einbehalt		Locatore non proprietario - Vermieter nicht Besitzer				
14			15		16				

N. contratti locazione Nr. Mietverträge	Unità immobiliare intera vollständige Liegenschaftseinheit	Unità immobiliare parziale Teil der Liegenschaftseinheit	2018	Durata del contratto nell'anno di riferimento Dauer des Vertrags im Bezugsjahr					
101	102	103	104	105					
Comune - Gemeinde							Provincia (sigla) Provinz (Kürzel)	Codice comune Gemeindecodice	
106							107	108	
Tipologia (via, piazza, ecc.) – Art (Straße, Platz, u.s.w.)			Indirizzo – Anschrift		N. civico - Hausnummer			Scala - Treppenummer	Interno - Wohnungsnummer
109			110		111			112	113
Importo corrispettivo - entsprechende Betrag			Ritenuta operata - angewandter Einbehalt		Locatore non proprietario - Vermieter nicht Besitzer				
114			115		116				

N. contratti locazioni Nr. Mietverträge	Unità immobiliare intera vollständige Liegenschaftseinheit	Unità immobiliare parziale Teil der Liegenschaftseinheit	2018	Durata del contratto nell'anno di riferimento Dauer des Vertrags im Bezugsjahr					
201	202	203	204	205					
Comune - Gemeinde							Provincia (sigla) Provinz (Kürzel)	Codice comune Gemeindecodice	
206							207	208	
Tipologia (via, piazza, ecc.) – Art (Straße, Platz, u.s.w.)			Indirizzo – Anschrift		N. civico - Hausnummer			Scala - Treppenummer	Interno - Wohnungsnummer
209			210		211			212	213
Importo corrispettivo - entsprechende Betrag			Ritenuta operata - angewandter Einbehalt		Locatore non proprietario - Vermieter nicht Besitzer				
214			215		216				

N. contratti locazioni Nr. Mietverträge	Unità immobiliare intera vollständige Liegenschaftseinheit	Unità immobiliare parziale Teil der Liegenschaftseinheit	2018	Durata del contratto nell'anno di riferimento Dauer des Vertrags im Bezugsjahr					
301	302	303	304	305					
Comune - Gemeinde							Provincia (sigla) Provinz (Kürzel)	Codice comune Gemeindecodice	
306							307	308	
Tipologia (via, piazza, ecc.) – Art (Straße, Platz, u.s.w.)			Indirizzo – Anschrift		N. civico - Hausnummer			Scala - Treppenummer	Interno - Wohnungsnummer
309			310		311			312	313
Importo corrispettivo - entsprechende Betrag			Ritenuta operata - angewandter Einbehalt		Locatore non proprietario - Vermieter nicht Besitzer				
314			315		316				

N. contratti locazioni Nr. Mietverträge	Unità immobiliare intera vollständige Liegenschaftseinheit	Unità immobiliare parziale Teil der Liegenschaftseinheit	2018	Durata del contratto nell'anno di riferimento Dauer des Vertrags im Bezugsjahr					
401	402	403	404	405					
Comune - Gemeinde							Provincia (sigla) Provinz (Kürzel)	Codice comune Gemeindecodice	
406							407	408	
Tipologia (via, piazza, ecc.) – Art (Straße, Platz, u.s.w.)			Indirizzo – Anschrift		N. civico - Hausnummer			Scala - Treppenummer	Interno - Wohnungsnummer
409			410		411			412	413
Importo corrispettivo - entsprechende Betrag			Ritenuta operata - angewandter Einbehalt		Locatore non proprietario - Vermieter nicht Besitzer				
414			415		416				

Scheda per la scelta della destinazione dell'8 per mille, del 5 per mille e del 2 per mille dell'IRPEF - Vorlage für die Wahl der Zweckbestimmung von 8, 5 und 2 Promille der IRPEF

Da utilizzare **esclusivamente** nei casi di esonero dalla presentazione della dichiarazione (per le modalità di presentazione vedasi il **paragrafo 3.4**)
Nur in den Fällen der Befreiung von der Pflicht zur Einreichung der Erklärung zu nutzen (bezüglich der Modalitäten der Einreichung siehe **Abschnitt 3.4**)

SOSTITUTO D'IMPOSTA - STEUERSUBSTITUT

CODICE FISCALE
(obbligatorio)
STEUERNUMMER
(obligatorisch)

CONTRIBUENTE - STEUERZAHLER

CODICE FISCALE
(obbligatorio)
STEUERNUMMER
(obligatorisch)

**DATI
ANAGRAFICI
MELDEAMT-
LICHE
DATEN**

COGNOME (per le donne indicare il cognome da nubile)
NACHNAME (Frauen müssen den Mädchennamen angeben)

NOME
NAME

SESSO (M o F)
GESCHLECHT (M oder W)

DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM

COMUNE (O STATO ESTERO) DI NASCITA
GEBURTSGEMEINDE (ODER AUSL. STAAT)

PROVINCIA (sigla)
PROVINZ (Kürzel)

GIORNO TAG MESE MONAT ANNO JAHR

LE SCELTE PER LA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE, DEL CINQUE PER MILLE E DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF NON SONO IN ALCUN MODO ALTERNATIVE FRA LORO. PERTANTO POSSONO ESSERE ESPRESSE TUTTE E TRE LE SCELTE. DIE DREI ZWECKBESTIMMUNGEN, VON ACHT, FÜNF UND ZWEI PROMILLE DER IRPEF, SCHLIESSEN SICH NICHT GEGENSEITIG AUS UND KÖNNEN DAHER ALLE GETROFFEN WERDEN.

**SCELTA PER LA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON ACHT PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist in EINEM der untenstehenden Felder zu UNTERZEICHNEN)**

STATO - STAAT	CHIESA CATTOLICA KATHOLISCHE KIRCHE	UNIONE CHIESE CRISTIANE AVVENTISTE DEL 7° GIORNO GEMEINSCHAFT CHRISTLICHER KIRCHEN DER SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN	ASSEMBLEE DI DIO IN ITALIA VERSAMMLUNGEN GOTTES IN ITALIEN
CHIESA EVANGELICA VALDESE (Unione delle Chiese metodiste e Valdesi) EVANGELISCHE WALDENSER KIRCHE (Gemeinschaft der Methodisten und Waldenser Kirchen)	CHIESA EVANGELICA LUTERANA IN ITALIA EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE IN ITALIEN	UNIONE COMUNITÀ' EBRAICHE ITALIANE VEREINIGUNG DER JÜDISCHEN GEMEINDEN IN ITALIEN	SACRA ARCIDIOCESI ORTODOSSA D'ITALIA ED ESARCATO PER L'EUROPA MERIDIONALE ORTHODOXE ERZDIÖZESE ITALIENS UND EXARCHAT FÜR SÜDEUROPA
CHIESA APOSTOLICA IN ITALIA APOSTOLISCHE KIRCHE IN ITALIEN	UNIONE CRISTIANA EVANGELICA BATTISTA D'ITALIA BUND DER CHRISTLICH-EVANGELISCHEN BAPTISTEN IN ITALIEN	UNIONE BUDDHISTA ITALIANA BUND DER BUDDHISTEN IN ITALIEN	UNIONE INDUISTA ITALIANA BUND DER HINDUISTEN IN ITALIEN
ISTITUTO BUDDHISTA ITALIANO SOKA GAKKAI (IBISG) ITALIENISCHES BUDDHISTISCHES INSTITUT SOKA GAKKAI (IBISG)			

AVVERTENZE - HINWEISE

Per esprimere la scelta a favore di una delle istituzioni beneficiarie della quota dell'otto per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una delle istituzioni beneficiarie. La mancanza della firma in uno dei riquadri previsti costituisce scelta non espressa da parte del contribuente. In tal caso, la ripartizione della quota d'imposta non attribuita è stabilita in proporzione alle scelte espresse. La quota non attribuita spettante alle Assemblee di Dio in Italia e alla Chiesa Apostolica in Italia è devoluta alla gestione statale. Damit der Anteil von acht Promille der IRPEF zugunsten einer der begünstigten Einrichtungen zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler in dem Feld unterschreiben, das dieser Einrichtungen entspricht. Die Wahl kann ausschließlich für eine der begünstigten Einrichtungen getroffen werden. Mangels Unterschrift in einem der vorgesehenen Felder, gilt dies als unterlassene Wahl seitens des Steuerzahlers. In diesem Fall wird der nicht zugewiesene Anteil der Steuern im Verhältnis zu den getroffenen Zweckbestimmungen festgelegt. Der nicht zugewiesene und den Versammlungen Gottes in Italien und der Apostolischen Kirche in Italien zustehende Anteil wird der Staatsverwaltung zugewiesen.

CODICE FISCALE
STEUERNUMMER

**SCelta PER LA DESTINAZIONE DEL CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON FÜNF PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist in EINEM der untenstehenden Felder zu UNTERZEICHNEN)**

SOSTEGNO DEL VOLONTARIATO E DELLE ALTRE ORGANIZZAZIONI NON LUCRATIVE DI UTILITA' SOCIALE, DELLE ASSOCIAZIONI DI PROMOZIONE SOCIALE E DELLE ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI RICONOSCIUTE CHE OPERANO NEI SETTORI DI CUI ALL'ART. 10, C. 1, LETT A), DEL D.LGS. N. 460 DEL 1997
UNTERSTÜTZUNG EHRENAMTLICHER TÄTIGKEITEN SOWIE ANDERER, NICHT GEWINNBRINGENDER GEMEINNÜTZIGER ORGANISATIONEN, DER VEREINE FÜR SOZIALE FÖRDERUNG UND DER ANERKANNTEN VEREINIGUNGEN UND STIFTUNGEN, DIE IN DEN BEREICHEN GEMÄSS ART. 10, ABS. 1, BUCHSTABE A) DES G.V.D. NR. 460/1997 TÄTIG SIND.

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

**FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SCIENTIFICA E DELLA UNIVERSITA'
FINANZIERUNG DER WISSENSCHAFTLICHEN FORSCHUNG UND DER UNIVERSITÄT**

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

**FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SANITARIA
FINANZIERUNG DER FORSCHUNG IM GESUNDHEITSWESEN**

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

FINANZIAMENTO DELLE ATTIVITA' DI TUTELA, PROMOZIONE E VALORIZZAZIONE DEI BENI CULTURALI E PAESAGGISTICI (SOGGETTI DI CUI ALL'ART. 2, COMMA 2, DEL D.P.C.M. 28 LUGLIO 2016 - FINANZIERUNG VON TÄTIGKEITEN ZUM SCHUTZ, ZUR FÖRDERUNG UND ZUR AUFWERTUNG VON KULTUR- UND LANDSCHAFTSGÜTERN (SUBJEKTE GEMÄSS ART. 2, ABS. 2 DES DPMR VOM 28. JULI 2016)

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

**SOSTEGNO DELLE ATTIVITA' SOCIALI SVOLTE DAL COMUNE DI RESIDENZA
UNTERSTÜTZUNG DER SOZIALEN TÄTIGKEITEN, DIE VON DER WOHNSITZGEMEINDE AUSGEÜBT WERDEN**

FIRMA
UNTERSCHRIFT

SOSTEGNO ALLE ASSOCIAZIONI SPORTIVE DILETTANTISTICHE RICONOSCIUTE AI FINI SPORTIVI DAL CONI A NORMA DI LEGGE CHE SVOLGONO UNA RILEVANTE ATTIVITA' DI INTERESSE SOCIALE - UNTERSTÜTZUNG FÜR DIE VOM VERBAND CONI ZU SPORTLICHEN ZWECKEN GESETZLICH ANERKANNTEN AMATEURSPORTVEREINE, DIE EINE RELEVANTE TÄTIGKEIT VON SOZIALEM INTERESSE AUSFÜHREN

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

SOSTEGNO DEGLI ENTI GESTORI DELLE AREE PROTETTE - FÖRDERUNG DER SCHUTZGEBIETSVERWALTUNGEN

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

AVVERTENZE - HINWEISE

Per esprimere la scelta a favore di una delle finalità destinatarie della quota del cinque per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. Il contribuente ha inoltre la facoltà di indicare anche il codice fiscale di un soggetto beneficiario. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una sola delle finalità beneficiarie.

Damit der Anteil von fünf Promille der IRPEF einem der angeführten Zwecke zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler im entsprechenden Feld unterschreiben. Der Steuerzahler kann außerdem die Steuernummer des Begünstigten angeben. Die Wahl kann ausschließlich für einen der angeführten Zwecke getroffen werden.

**SCelta PER LA DESTINAZIONE DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE nello spazio sottostante)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON ZWEI PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist in dem untenstehenden Felder zu UNTERZEICHNEN)**

PARTITO POLITICO - POLITISCHE PARTEI

CODICE
KENN-
NUMMER

FIRMA
UNTERSCHRIFT

AVVERTENZE - HINWEISE

Per esprimere la scelta a favore di uno dei partiti politici beneficiari del due per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro, indicando il codice del partito prescelto. La scelta deve essere fatta esclusivamente per uno solo dei partiti politici beneficiari.

Damit der Anteil von zwei Promille der IRPEF einer der begünstigten Parteien zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler im entsprechenden Feld unterschreiben und die Kennnummer der gewählten Partei angeben. Die Wahl kann ausschließlich für eine der begünstigten Parteien getroffen werden.

In aggiunta a quanto indicato nell'informativa sul trattamento dei dati, contenuta nelle istruzioni, si precisa che i dati personali del contribuente verranno utilizzati solo dall'Agenzia delle Entrate per attuare la scelta.

Als Ergänzung zum Informationsschreiben in Bezug auf die Datenverarbeitung, das in der Anleitung enthalten ist, wird darauf hingewiesen, dass die persönlichen Daten des Steuerzahlers von der Agentur der Einnahmen ausschließlich für die Zuweisung der Wahl verwendet werden.

**IN CASO DI UNA O PIU' SCLETTE E' NECESSARIO APPORRE LA FIRMA ANCHE NEL RIQUADRO SOTTOSTANTE.
HAT MAN EINE ODER MEHRERE WAHLEN GETROFFEN, MUSS AUCH IM NACHSTEHENDEN FELD UNTERSCHRIEBEN WERDEN**

Il sottoscritto dichiara, sotto la propria responsabilità, che non è tenuto né intende avvalersi della facoltà di presentare la dichiarazione dei redditi (Mod. 730 o REDDITI - Persone fisiche). Per le modalità di invio della scheda, vedere il paragrafo 3.4 "Modalità di invio della scheda".

Der Unterzeichnende erklärt eigenverantwortlich, dass er weder dazu verpflichtet ist, noch die Absicht hat, die Möglichkeit in Anspruch zu nehmen, die Einkommenssteuererklärung (Vordruck 730 oder Einkommen - natürliche Personen) einzureichen. Bezüglich der Modalitäten für die Übermittlung des Vordrucks, siehe Absatz 3.4 „Modalitäten für die Übermittlung des Vordrucks“.

FIRMA - UNTERSCHRIFT